

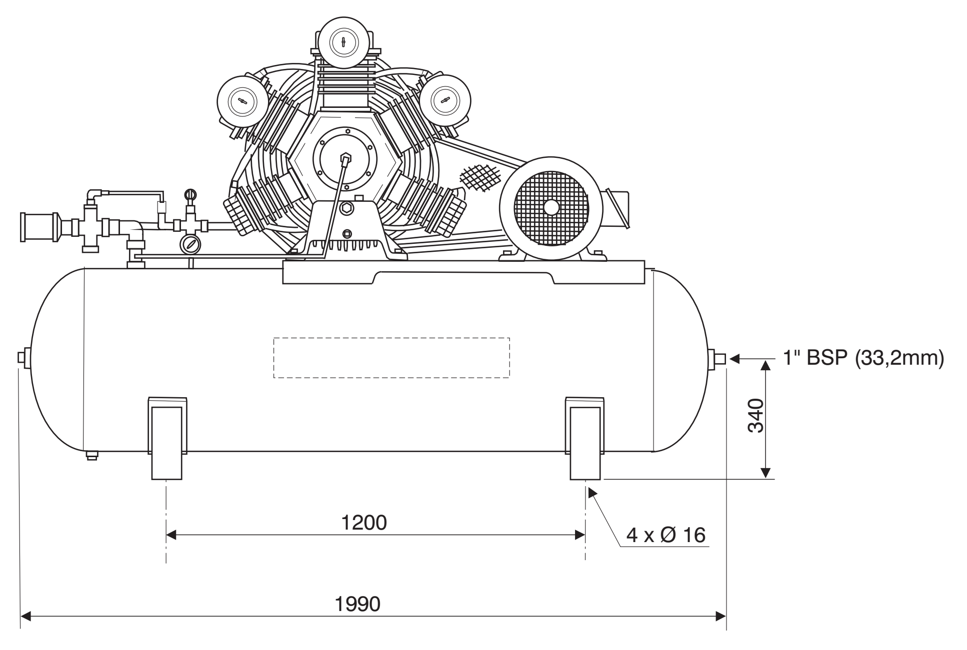
CATÁLOGO TÉCNICO
COMPRESOR - MSWV 80 MAX/425 - WWV 80 G/425 - SXWV 80/425
2 ETAPAS - 175 psig

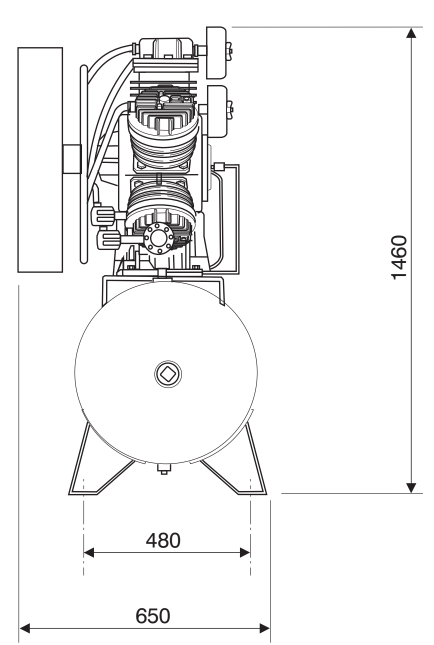
SCHULZ - INÍCIO DE FABRICACIÓN - MAYO/2001
SOMAR - INÍCIO DE FABRICACIÓN - MAYO/2005
WAYNE - INÍCIO DE FABRICACIÓN - JUNIO/2004

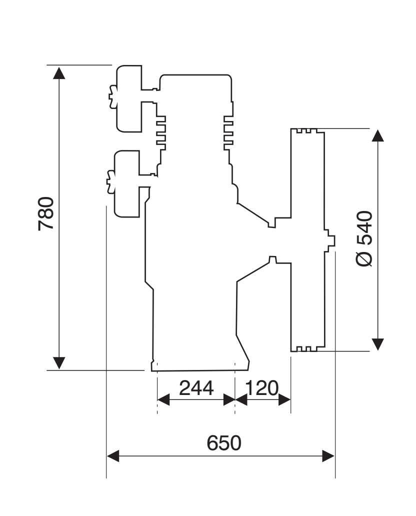
ACEITES LUBRICANTES RECOMENDADOS PARA COMPRESORES		
Abajo 32 °F Abajo 0 °C	32 °F hasta 68 °F 0 °C hasta 20 °C	68 °F hasta 104 °F 20 °C hasta 40 °C
SAE 10W o ISO 32	SAE 20W o ISO 68	SAE 30 o ISO 100

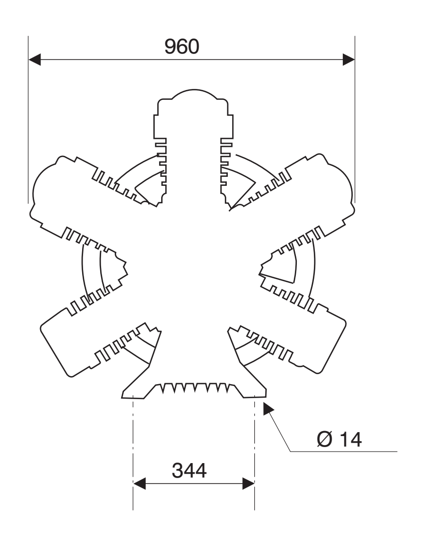
CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS

MODELO	CAUDÃL TEÓR.		PRESIÓN MÁX.		RESERVATÓRIO (TANQUE DE AIRE)		1'	ø Polea (mm)		Correa	MOTOR ELÉCTRICO			ACEITE LUBRICANTE	PESO C/ MOTOR (kg)	PINTURA	
	pies³/min	l/min	lbf/pulg²	bar	Volumen geom.(l)	Tiempo en llenarse	rpm	50 Hz 2P	60 Hz 2P		hp	kW	Tensión (V) Trífasico	Volumen (l)		BLOCO	TANQUE
MSWV 80 MAX/425	80	2264	175	12	427	2'45"	910	175	145	2-B	20	15	220/380 y 380/660	4,5	620	NEGRO BRILLO *(Schulz)*	NEGRO EN POLVO *(Schulz)*
WWV 80 G/425																RAL 3001 *(Wayne)*	RAL 3001 EN POLVO *(Wayne)*
SXWV 80/425																NEGRO BRILLO *(Somar)*	RAL 3001 EN POLVO *(Somar)*









ESPAÑOL



COMPONENTES DEL COMPRESOR DE AIRE

Nº	CÓDIGO MSWV 80 MAX/425 WWV 80 G/425 SXWV 80/425	CÓDIGO MSWV 80 MAX/425 MERC. ARGENTINO	DENOMINACIÓN	CANTIDAD
1	Vea lista de precio	Vea lista de precio	Bloque compresor s/ acessórios 50 Hz	01
2	Vea lista de precio	Vea lista de precio	Bloque compresor s/ acessórios 60 Hz	01
3	003.0036-5/AT	003.0036-5/AT	Niple doble 3/4"	02
4	21011001/AT	21011001/AT	Unión recta 3/4" x 1/2"	04
5	20517001/AT	20517001/AT	Adaptador p/ serpentina c/ orifício sup. 1/4" p/ válvula seguridad	01
6	60283004/AT	60283004/AT	Válvula seguridad del bloque 1/4"	01
7	-	830.1023-0/AT	Protector correa 50 Hz	01
8	25005501/P/AT	-	Protector correa 50/60 Hz	01
8.1	25005501/P/AT	-	Protector correa 50/60 Hz	01
9	830.1672-0	830.1672-0	Manómetro H 250 psig (vea nota 1)	01
10	830.1677-0	830.1677-0	Niple doble 1/4"	01
11	830.0226-3	830.0226-3	Válvula piloto (kit) 155-175 psig - verde	01
12	830.0340-5	830.0340-5	Tb. válvula piloto 1/4” (kit)	01
13	003.0005-5/AT	003.0005-5/AT	Codo 1/8" x 1/4"	02
14	830.0599-8	830.0599-8	Anillo cónico 1/4” (kit c/ 10 piezas)	06
15	022.0057-0/AT	022.0057-0/AT	Válvula seguridad ASME 1/4”	01
16	003.0013-6/AT	003.0013-6/AT	Cruceta 1/4”	01
17	20517005/AT	20517005/AT	Adaptador serpentina s/ orifício 1/4"	01
18	009.0000-1/AT	009.0000-1/AT	Silenciador	01
19	830.0223-9	830.0223-9	Válvula descarga (kit)	01
20	34004401/AT	34004401/AT	Repuesto válvula descarga (kit)	01
21	21011006/AT	21011006/AT	Niple 3/4" x 126mm	01
22	003.0343-0/AT	003.0343-0/AT	Codo salida lateral 3/4”	01
23	003.0054-3/AT	003.0054-3/AT	Unión recta 1/8” x 1/4”	02
24	60281501/AT	60281501/AT	Válvula retención 1.1/4"	01
25	34004508/AT	34004508/AT	Repuesto válvula retención (kit)	01
26	003.0415-0/AT	003.0415-0/AT	Tapón 2”	01
27	023.0339-0/AT	023.0339-0/AT	Anillo o’ring (kit c/ 2 piezas)	02
28	830.1684-0	830.1684-0	Purgador 1/4"	01
29	*	*	Tornillo cabeza sextavada W 1/2" x 1.1/2" RI	04
30	*	*	Tuerca sextavada W 1/2"	04
31	25003722A/1	25003722A/1	Reservatorio (tanque) de aire Schulz - 50 Hz	01
31.1	25003710A/1	-	Reservatorio (tanque) de aire Schulz - 60 Hz	01
31.2	25003722A/1S	-	Reservatorio (tanque) de aire Somar - 50 Hz	01
31.3	25003710A/1S	-	Reservatorio (tanque) de aire Somar - 60 Hz	01
31.4	34023244	-	Reservatorio (tanque) de aire Wayne - 50 Hz	01
31.5	34023245	-	Reservatorio (tanque) de aire Wayne - 60 Hz	01
32	012.0845-0/AT	-	Presostato 135-175 psig (4 vias) (vea Nota 1)	01
32.1	012.1218-0/AT	-	Cable conector de mando para presostato (kit c/ 2 piezas)	02
33	003.0421-0/AT	003.0421-0/AT	Buje redución 2” x 1”	01
34	830.0282-4	830.0282-4	Corredora p/ motor eléctrico (kit c/ 2 piezas)	02
34.1	21028539/AT	-	Barra fijación motor en 60 Hz (kit c/ 2 piezas) (vea nota 2)	02
35	830.0235-2	830.0235-2	Tubo alivio 1/4” (kit)	02
36	022.0174-0/AT	022.0174-0/AT	Válvula aliviadora	01
37	830.1043-0/AT	830.1043-0/AT	Repuesto válvula aliviadora (kit)	01
38	015.0465-0/AT	-	Motor eléctrico 50 Hz 220/380 V	01
39	015.0457-0/AT	-	Motor eléctrico 60 Hz 220/380 V	01
40	-	015.0464-0/AT	Motor eléctrico 50 Hz 380/660 V	01
41	*	*	Tornillo Allen s/ cabeza 3/8" x 1/2"	01
42	709.1348-0/AT	709.1348-0/AT	Polea 50 Hz D = 175mm - d = 42mm	01
43	709.1349-0/AT	-	Polea 60 Hz D = 145mm - d = 42 mm	01
44	004.0055-0/AT	004.0022-0/AT	Correa 50 Hz	02
45	004.0029-0/AT	-	Correa 60 Hz	02
46	012.0002-0/AT	-	Presostato 135 - 175 psig (1 via)	01
47	-	012.0556-0/AT	Cable ligación motor llave de arranque	01
48	-	012.0829-0/AT	Llave de arranque	01
49	-	807.0399-0/AT	Soporte llave de arranque	01

*** Pieza de mercado (no comercializada por Schulz S.A.).**

Nota:

1 - Opción de montaje con presostato 4 vias y llave de arranque (palanca). El cual no necesita el íten 10 y 16 y utiliza manómetro con código 830.1672-0.

2 - Montaje a partir de 10/2007 y fijado con tornillo 7/16” x 1.3/4” RI y tuerca 7/16”.



INTERMITÉNCIA CONTROLADA
POR PRESOSTATO

NOTA: Cuando de mantenimiento lubricar los ítens 13 y 19 con Molikote (Bissulfeto de Molibdênio - Engrase tipo "G").



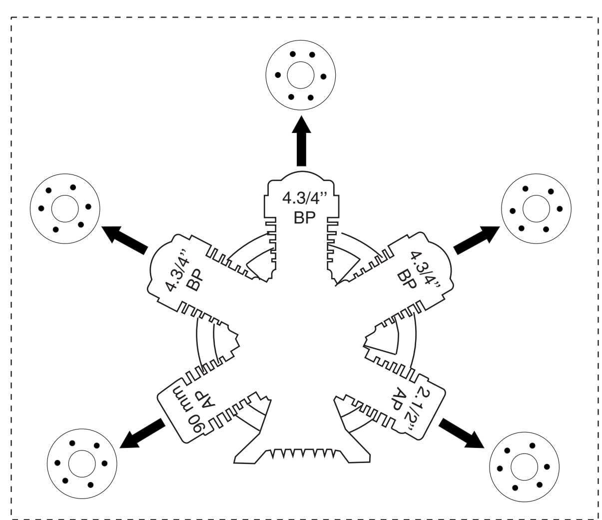
COMPONENTES DEL BLOQUE COMPRESOR

Nº	CÓDIGO	DENOMINACIÓN	CANTIDAD
51	709.1346-0/AT	Volante Schulz/Somar	01
51.1	709.1346-0/VM/AT	Volante Wayne	01
52	*	Tornillo cabeza hexagonal UNC 1/4" x 3/4" (G-2)	04
53	20505001/AT	Tapa flange	01
54	830.1033-0/NA	Empaquetadura cárter (kit)	01
55	60082501/AT	Reten	01
56	830.0932-0	Tuerca arandela traba (kit)	01
57	60154502/AT	Rodamiento trasero	01
58	*	Tornillo cabeza hexagonal NC 1/2" x 1" (G-2)	26
59	20504001/AT	Flange (brida)	01
60	60154501/AT	Rodamiento delantero	01
61	830.0933-0	Cigüeñal (kit)	01
62	60267503/AT	Chaveta (kit c/ 2 piezas)	01
63	*	Tornillo cabeza hexagonal UNF 3/8" x 3" (G-2)	02
64	20508005/AT	Contra peso cigüeñal	01
65	830.0934-0	Perno brazo biela (kit)	04
66	30008502/AT	Brazo biela	03
67	830.1202-0	Brazo biela c/ buje de aguja (kit)**	01
68	830.0938-0	Biela maestra (kit)	01
69	60152502/AT	Casquillo asiento biela (montaje c/ 2 piezas en la biela d=54mm)	02
70	60152501/AT	Buje biela d = 25,4mm	07
71	019.0079-0/AT	Buje aguja	02
72	30007007	Contra peso c/ mecanismo centrifugo	01
73	830.0937-0	Repuesto contra peso c/ mecanismo centrifugo (kit)	01
74	*	Tornillo Allen c/ cabeza UNF 5/16" x 1.1/4" (Clase 12.9)	02
75	20501001/AT	Cárter	01
76	003.0029-2/AT	Tapón 3/8"	01
77	830.0775-0/AT	Visor nivel aceite 3/4" con anillo O'ring (kit)	01
78	709.1316-0/AT	Tapa cárter	01
79	*	Tornillo cabeza hexagonal UNC 5/16" x 3/4" (G-2)	06
80	003.0031-4/AT	Tapón drenaje aceite	02
81	60273501/AT	Pistón BP 4.3/4"	03
82	830.1000-0	Pistón AP 90 mm (kit)	01
83	830.0939-0	Pistón AP 2.1/2" (kit)	01
84	000.0077-0	Anillo BP 4.3/4" (kit)	03
85	000.0080-0	Anillo AP 90 mm (kit)	01
86	000.0075-0	Anillo AP 2.1/2" (kit)	01
87	709.1306-0/AT	Cilindro BP 4.3/4"	03
88	709.1308-0/AT	Cilindro AP 90 mm	01
89	709.1347-0/AT	Cilindro AP 2.1/2"	01
90	830.1031-0/NA	Empaquetadura superior (kit)	01
91	809.1028-0/AT	Placa válvula BP 4.3/4" (kit)	03
92	830.0955-0	Repuesto placa válvula BP 4.3/4" (kit para 1 placa válvula)	03
93	809.1027-0/AT	Placa válvula AP 90 mm (kit)	01
94	830.1002-0	Repuesto placa de válvula AP 90 mm (kit)	01
95	809.1029-0/AT	Placa válvula AP 2.1/2"	01
96	830.0957-0	Repuesto placa válvula AP 2.1/2"(kit)	01
97	003.0111-6	Codo 3/4" 90° MF	05
98	21011002/AT	Unión recta 3/4" x 3/4"	06
99	709.1272-0/AT	Tapa cilindro BP 4.3/4" (c/ respiro)	01
100	709.1190-0/AT	Tapa cilindro BP 4.3/4" (s/ respiro)	02
101	709.1324-0/AT	Tapa cilindro AP 90 mm	01
102	709.1233-0/AT	Tapa cilindro AP 2.1/2"	01
103	830.1032-0	Arandela vedación (kit c/ 10 piezas)	08
104	*	Tornillo Allen M6 x 1 x 55 (Cl 12.9)	08
105	*	Tornillo cabeza hexagonal UNC 3/8" x 1.1/2" (G-2)	22
106	*	Tornillo Allen UNC 5/16 x 1.1/2" (Clase 12.9)	06
107	830.1257-0	Elemento filtro aire D = 110, d = 75 x 64	03
108	830.1264-0	Filtro aire 3/4" NPT	03
109	809.1043-0/AT	Conjunto serpentina (no acompaña la pieza nº 114)	01
110	709.1457-0/AT	Serpentina intermediaria corta nº 2	01
111	709.1459-0/AT	Serpentina intermediaria media nº 3	01
112	709.1458-0/AT	Serpentina intermediaria larga nº 4	01
113	709.1456-0/AT	Serpentina descarga larga nº 5	01
114	709.1369-0/AT	Serpentina descarga corta nº 1	01
115	210290003/AT	Abrazadera serpentina	03
116	21011004/AT	Tuerca 3/4" p/ serpentina	10
117	60259501/AT	Espiga	01
118	003.0100-0/AT	Curva MF 3/4" 45°	01
119	830.0992-0	Salpico (kit c/ 10 piezas)	02
120	*	Arandela de presión 3/8"	25
121	*	Arandela de presión 5/16"	08

*** Pieza de mercado (no comercializada por Schulz S.A.).**
**** Montaje en el pistón 90mm desde 07/2005.**

Posición	lbf.pulg	N.m	Herramienta (Llave)
T1 105	256	29	Copa 9/16"
T2 58	574,5	65	Fija/Estrella 3/4"
T3 52	71	8	Fija 7/16"
T4 79	132	15	Fija 1/2"
T5 61	1205	137	Copa 1.3/8"
T6 63	256	29	Copa 9/16"
T7 74	221	25	Hexagonal 1/4"
T8 104	53	6	Hexagonal M5
T9 AP-BP 94 - 92	19	2.2	Hexagonal M2,5
T10 BP 96	35	4	Hexagonal M3
T11 106	221	25	Hexagonal 1/4"

Tabla 1 - Especificación del torque y herramientas para fijación de los tornillos



LAYOUT DE MONTAJE DE LOS CILINDROS Y POSICIÓN DE TAPAS DE CILINDRO





posición de la buje para montaje

LAYOUT MONTAJE SERPENTINAS

Obs.: Para los tornillos en las posiciones T6 63 y T7 74, utilice traba rosca Loctite 243 [azul] y para la fijación del salpico biela maestra (68) Loctite 601.

Nota:

- La biela es suministrada de fabrica lista con el salpico.
- Lubricar bujes de biela con Molikote (Bissulfeto de Molibdênio
- Engrase tipo "G").



DIAGNÓSTICO DE FALLAS

DEFECTOS EVENTUALES	CAUSAS PROBABLES	SOLUCIÓN
Motor no parte o no reconecta.	Caída o falta de tensión en la red eléctrica. Instalación en desacuerdo con la Norma local.	Verifique la instalación y/o espere la estabilización de la red eléctrica.
	Motor eléctrico damnificado (quemado o rotor con falla).	Encamínelo al Técnico Credenciado.
	Aire comprimido retenido en el tubo de alivio o en la serpentina por no actuación de la válvula del aliviador centrífugo.	Despresurice el sistema, ajuste la válvula o cámbiela si es necesario **36**.
	Retorno de aire por la válvula de retención.	Inspeccione la válvula de retención, proceda a limpiarla o cambie el repuesto **25** o la válvula **24**.
	Unidad compresora trabada (falta de aceite lubricante).	Cambie los componentes damnificados y recoloque el aceite.
	Tiempo de conmutación de la llave estrella triángulo muy alto, ocasionando la parada del motor.	Reduzca el tiempo de actuación del relé de la llave estrella - triángulo.
No apaga o alivia en la presión máxima.	Válvula piloto o presostato desregulado.	Ajuste la válvula piloto o el presostato.
	Válvula piloto **11** damnificada.	Cámbiela.
	Válvula de descarga trabada cerrada.	Ajuste la válvula **19** o cambie el repuesto **20**.
No alcanza la presión máxima.	Válvula de descarga trabada abierta.	Ajuste la válvula o cambie el repuesto **20**.
	Escape en las conexiones, serpentina, empaquetaduras superiores o red de distribución o válvula del aliviador.	Efectúe el cambio de los componentes defectuosos o reaprete las conexiones **4**, **36**, **90** y **109**.
	Válvulas no vedan.	Ajuste o cambie las placas de válvulas **91**, **93** y **95**.
	Consumo de aire mayor que la capacidad del compresor.	Redimensione el compresor.
	Polea motora o motor fuera de especificación.	Consulte la Tabla de Características Técnicas y efectúe el cambio.
Aceite lubricante con color extraño.	No fué realizado el cambio de aceite en el intervalo recomendado.	Cambie el aceite: Primer cambio con 8 horas de servicio. Segundo cambio con 40 horas de servicio siguientes al primer cambio. Los demas cambios a cada 200 horas de servicio o 2 meses (lo que primero ocurra)
	Aceite incorrecto.	Vea Tabla Características Técnicas.
	Presencia de agua en el aceite.	Cambie el aceite.
Consumo excesivo de aceite lubricante. Obs.: Es comun el compresor consumir más aceite en las primeras 200 horas de trabajo, hasta el perfecto asentamiento de los anillos.	Elemento del filtro de aire obstruído.	Cámbielo **109**.
	Filtración de aceite.	Localice y elimínela.
	Obstrucción en la válvula de admisión.	Ajuste o cambie las placas de válvulas **91**, **93** y **95**.
	Anillos o cilindro con desgaste.	Cambie las piezas **84**, **85**, **86**, **87**, **88** y **89**.
	Anillos o cilindro con desgaste prematuro debido a la presencia de impurezas.	Cambie las piezas, evalúe las causas y elimínelas para evitar reincidencia.
	Aceite incorrecto (baja viscosidad).	Vea Tabla Características Técnicas.
	Volumen de aceite en el cárter sobre el nivel especificado.	Retire el exceso de aceite (el nivel ideal es el centro del visor **77**).
Caída excesiva de la presión entre el reservatorio (tanque) de aire y el punto de consumo (local de trabajo).	Manómetro no indica correctamente la presión.	Cambie el manómetro **9**.
	Escape de aire, obstrucción o mal dimensionamiento de la tubería.	Elimine el escape y la obstrucción o redimensione la tubería.
Tiempo de llenarse el reservatorio (tanque) de aire está sobre lo especificado en la Tabla de Características Técnicas.	Escape en las conexiones, serpentina o empaquetaduras superiores o válvula del aliviador centrífugo.	Efectúe el cambio de los componentes defectuosos o reaprete las conexiones **4**, **36**, **90** y **109**.
	Válvulas no vedan.	Ajuste o cambie las placas de válvulas **91**, **93** y **95**.
	Correa suelta.	Estire la correa **44** y **45**.
	Polea motora o motor fuera de especificación.	Consulte la Tabla de Características Técnicas y efectúe el cambio.
Sobrecalienta.	Operando en ambiente sin ventilación.	Mejore las condiciones del local.
	Presión de trabajo sobre la indicada.	Ajuste la válvula piloto **11**, presostato **32** y **46** y nunca opere el equipo sobre la presión máxima de trabajo indicada en la placa.
	Polea motora o motor fuera de especificación.	Consulte la Tabla de Características Técnicas y efectúe el cambio.
	Bajo nivel de aceite o aceite incorrecto.	Complete con aceite.
	Sentido de rotación incorrecto (vea flecha orientadora en el volante).	Invierta cualquiera de los cables principales.
	Acumulación de polvo sobre el compresor.	Limpie el compresor externamente.
	Válvulas no vedan.	Cambie las placas de válvulas **91**, **93** y **95**.
	Escape de aire en las conexiones, serpentina o empaquetaduras superiores ,red de distribución o válvula del aliviador centrífugo.	Efectúe el cambio de los componentes defectuosos o reaprete las conexiones **4**, **36**, **90** y **109**.
	Consumo de aire mayor que la capacidad del compresor.	Redimensione el compresor.
	Elemento del filtro de aire obstruído.	Cámbielo **107**.
Ruído o vibración anormal.	Elementos de fijación sueltos.	Localice y reaprete.
	Desgaste de los componentes internos de la unidad compresora.	Cambie los componentes damnificados.
	Válvula de retención golpeando.	Cambie el repuesto **25** o la válvula **24**.
	Empaquetadura de la segunda etapa damnificada (compresor trabaja con exceso de carga en uno de los cilindros)	Cambie la empaquetadura **90**.
	Pie o base del reservatorio (tanque) de aire damnificados.	Efectúe la reparación (no soldar en el cuerpo).
	Correa suelta.	Estire la correa **44** y **45**.
	Desalineamiento polea/volante.	Efectúe el alineamiento polea/volante **42**, **43**, **51** y **51.1**.
	Rotación sobre la especificada.	Consulte la Tabla de Características Técnicas y efectúe el cambio.
Válvula aliviadora con escape después de parado el compresor	Válvula de retención no veda debido a la presencia de impurezas entre el émbolo y el asiento.	Proceda a la limpieza o cambie el repuesto **25** o la válvula **24**.
Válvula aliviadora con escape durante el funcionamiento del compresor.	Rotación insuficiente.	Consulte la Tabla de Características Técnicas y efectúe el cambio.
	Válvula desregulada o damnificada.	Ajuste o cámbiela **36**.
Desgaste prematuro de los componentes internos de la unidad compresora.	Operando en ambiente agresivo.	Mejore las condiciones del local.
	No fué realizado el cambio de aceite en el intervalo recomendado.	Cambie el aceite: Primer cambio con 8 horas de servicio. Segundo cambio con 40 horas de servicio siguientes del primer cambio. Los demas cambios a cada 200 horas de servicio o 2 meses (lo que ocurra primero).
Entra y sale de alivio o parte con mucha frecuencia.	Exceso de condensado en el reservatorio (tanque) de aire.	Drene el condensado a través del purgador **28**.
Desgaste prematuro de las correas o las correas no permanecen alojadas en los canales de la polea/volante.	Desalineamiento polea/volante.	Efectúe el alineamiento polea/volante **42**, **43**, **51** y **51.1**.
	Correa incompatible con el canal de la polea/volante.	Cambie las piezas correspondientes.
El conjunto transmite corriente eléctrica (choque eléctrico).	Instalación en desacuerdo con la Norma local.	Verifique la instalación y proceda a los ajustes necesarios.
Válvula de seguridad con escape.	Válvula damnificada.	Cámbiela **15**.
Está en alivio y no entra en carga o entra en carga con presión muy baja.	Válvula piloto desregulada o damnificada.	Regule o cambie la válvula **11**.
	Escape en la tubería entre las válvulas piloto y descarga.	Elimine el escape.
	Válvula de descarga traba abierta.	Ajuste la válvula o cambie el repuesto **20**.

NOTA: A Schulz S.A., se reserva el derecho de alterar su producto sin aviso previo.

ATENCIÓN:
- Diseños, foto y datos dimensionales solamente de caracter orientativo.
- Utilice solamente repuestos originales Schulz.
- Preserve el medio ambiente no deseche el aceite usado.
- En las montajes de los bloques compresores sobre tanques de aire fuera del padrón de fábrica no están cubiertos por la garantia.
- Otras informacciones vea el manual de instrucciones.